

詩人

| 秦漢詩人 | Qín Hàn Shī Rén | Tần Hán Thi Nhân |
|------|------------------|--------------------|
| 宋玉 | Sòng Yù | Tống Ngọc |
| 荊軻 | Jīng Kē | Kinh Kha |
| 屈原 | Qū Yuán | Khuất Nguyên |
| 詩經 | Shī Jīng | Thi Kinh |
| 伯夷 | Bó Yí | Bá Di |
| 國風 | Guó Fēng | Quốc Phong |
| 趙壹 | Zhào Yī | Triệu Nhất |
| 辛延年 | Xīn Yán Nián | Tân Duyên Niên |
| 項羽 | Xiàng Yǔ | Hạng Vũ |
| 班固 | Bān Gù | Ban Cố |
| 秦嘉 | Qín Jiā | Tần Gia |
| 蘇武 | Sū Wǔ | Tô Vũ |
| 蔡邕 | Cài Yōng | Thái Ung |
| 李延年 | Lǐ Yán Nián | Lý Duyên Niên |
| 梁鴻 | Liáng Hóng | Lương Hồng |
| 王嬙 | Wáng Qiáng | Vương Tường |
| 宋子侯 | Sòng Zǐ Hóu | Tống Tử Hậu |
| 嵇康 | Jí Kāng | Kê Khang |
| 張衡 | Zhāng Héng | Trương Hành |
| 嵇穆 | Zhū Mù | Chu Mục |
| 司馬相如 | Sī Mǎ Xiāng Rú | Tư Mã Tương Như |
| 孔融 | Kǒng Róng | Khổng Dung |
| 兩漢樂府 | Liǎng Hàn Yuè Fǔ | Lưỡng Hán Nhạc Phủ |
| 劉徹 | Liú Chè | Lưu Triệt |
| 劉細君 | Liú Xì Jūn | Lưu Tế Quân |
| 劉邦 | Liú Bāng | Lưu Bang |

| 魏晉詩人 | Wèi Jìn Shī Rén | Ngụy Tấn Thi Nhân |
|------|-----------------|-------------------|
| 陶淵明 | Táo Yuān Míng | Đào Uyên Minh |
| 曹植 | Cáo Zhí | Tào Thục |
| 陸機 | Lù Jī | Lục Cơ |
| 陸雲 | Lù Yún | Lục Vân |
| 曹丕 | Cáo Pī | Tào Phi |
| 曹摅 | Cáo Shū | Tào Sư |
| 應璩 | Yīng Qú | Ứng Cừ |
| 王粲 | Wáng Càn | Vương Sán |
| 盧諶 | Lú Chén | Lô Kham |
| 劉楨 | Liú Zhēn | Lưu Trinh |
| 曹操 | Cáo Cāo | Tào Thao |
| 曹叡 | Cáo Ruì | Tào Duệ |
| 左思 | Zuǒ Sī | Tả Tư |
| 阮籍 | Ruǎn Jí | Nguyễn Tịch |
| 阮瑀 | Ruǎn Yǔ | Nguyễn Vũ |
| 徐幹 | Xú Gān | Từ Cán |
| 石崇 | Shí Chóng | Thạch Sùng |
| 孫楚 | Sūn Chǔ | Tôn Sở |
| 繁欽 | Fán Qīn | Phồn Khâm |
| 陳琳 | Chén Lín | Trần Lâm |
| 應瑒 | Yīng Chàng | Ứng ? |
| 袁宏 | Yuán Hóng | Viên Hoành |
| 蔡琰 | Cài Yǎn | Thái Diễm |
| 張華 | Zhāng Huá | Trương Hoa |
| 張協 | Zhāng Xié | Trương Hiệp |
| 慧遠 | Huì Yuǎn | Tuệ Viễn |

| 南北朝詩人 | Nán Běi Cháo Shī Rén | Nam Bắc Triều Thi Nhân |
|-------|----------------------|------------------------|
| 庾信 | Yǔ Xìn | Dữu Tín |
| 潘約 | Shěn Yuē | Thẩm Ước |
| 鮑照 | Bào Zhào | Bảo Chiếu |
| 謝朓 | Xiè Tiǎo | Tạ ? |
| 江淹 | Jiāng Yān | Giang Yêm |
| 何遜 | Hé Xùn | Hà Tôn |
| 謝惠連 | Xiè Huì Lián | Tạ Huệ Liên |
| 徐陵 | Xú Líng | Từ Lăng |
| 範雲 | Fàn Yún | Phạm Vân |
| 陰鏗 | Yīn Kēng | Âm Khanh |
| 南朝民歌 | Nán Cháo Mín Gē | Nam Triều Dân Ca |
| 吳邁遠 | Wú Mài Yuǎn | Ngô Mại Viễn |
| 劉昶 | Liú Chǎng | Lưu Sưởng |
| 劉裕 | Liú Yù | Lưu Dự |
| 北朝民歌 | Běi Cháo Mín Gē | Bắc Triều Dân Ca |
| 孔稚珪 | Kǒng Zhì Gui | Khổng Trĩ Khuê |
| 庾肩吾 | Yǔ Jiān Wú | Dữu Kiên Ngô |
| 張正見 | Zhāng Zhèng Jiàn | Trương Chính Kiến |
| 張融 | Zhāng Róng | Trương Dung |
| 徐勉 | Xú Miǎn | Từ Miễn |
| 曹景宗 | Cáo Jǐng Zōng | Tào Cảnh Tông |
| 硃超 | Zhū Chāo | Chu Siêu |
| 柳惲 | Liǔ Yùn | Liễu Uẩn |
| 民歌 | Mín Gē | Dân Ca |
| 湯惠休 | Tāng Huì Xiū | Thang Huệ Hưu |
| 王僧孺 | Wáng Sēng Rú | Vương Tăng Nhụ |

| 隋唐詩人 | Suí Táng Shī Rén | Tùy Đường Thi Nhân |
|------|------------------|--------------------|
| 江總 | Jiāng Zǒng | Giang Tǒng |
| 薛道衡 | Xue Dào Héng | Tiết Đạo Hành |
| 白居易 | Bái Jū Yì | Bạch Cư Dịch |
| 杜甫 | Dù Fǔ | Đỗ Phủ |
| 李白 | Lǐ Bái | Lý Bạch |
| 齊己 | Qí Jǐ | Tề Kỳ |
| 劉禹錫 | Liú Yǔ Xī | Lưu Vũ Tích |
| 元稹 | Yuán Zhěn | Nguyên Chân |
| 李商隱 | Lǐ Shāng Yǐn | Lý Thương Ẩn |
| 韋應物 | Wéi Yìng Wù | Vi Ứng Vật |
| 貫休 | Guàn Xiū | Quán Hưu |
| 杜牧 | Dù Mù | Đỗ Mục |
| 劉長卿 | Liú Cháng Qīng | Lưu Trường Khanh |
| 陸龜蒙 | Lù Guī Méng | Lục Quy Mông |
| 皎然 | Jiǎo Rán | Kiểu Nhiên |
| 羅隱 | Luó Yǐn | La Ẩn |
| 姚合 | Yáo Hé | Diêu Hiệp |
| 許渾 | Xǔ Hún | Hứa Hồn |
| 錢起 | Qián Qǐ | Tiền Khởi |
| 張籍 | Zhāng Jí | Trương Tích |
| 王維 | Wáng Wéi | Vương Duy |
| 賈島 | Gǔ Dǎo | Cổ Đảo |
| 岑參 | Cén Cān | Sâm Tham |
| 孟郊 | Mèng Jiāo | Mạnh Giao |
| 王建 | Wáng Jiàn | Vương Kiến |
| 溫庭筠 | Wēn Tíng Jūn | Ôn Đình Quân |

| 宋朝詩人 | Sòng Cháo Shī Rén | Tống Triều Thi Nhân |
|------|-------------------|---------------------|
| 陸游 | Lù Yóu | Lục Du |
| 劉剋莊 | Liú Kè Zhuāng | Lưu Khắc Trang |
| 楊萬裏 | Yáng Wàn Lǐ | Dương Vạn Lý |
| 趙蕃 | Zhào Fān | Triệu Phiên |
| 蘇軾 | Sū Shì | Tô Thức |
| 梅堯臣 | Méi Yáo Chén | Mai Nghiêu Thần |
| 方回 | Fāng Huí | Phương Hồi |
| 黃庭堅 | Huáng Tíng Jiān | Hoàng Đình Kiên |
| 佚名 | Yì Míng | Dật Danh |
| 張耒 | Zhāng Lěi | Trương Lỗi |
| 蘇轍 | Sū Zhé | Tô Triệt |
| 陳造 | Chén Zào | Trần Tạo |
| 範成大 | Fàn Chéng Dà | Phạm Thành Đại |
| 王安石 | Wáng Ān Shí | Vương An Thạch |
| 無名氏 | Wú Míng Shì | Vô Danh Thị |
| 宋祁 | Sòng Qí | Tống Kỳ |
| 邵雍 | Shào Yōng | Thiệu Ung |
| 曹勳 | Cáo Xūn | Tào Huân |
| 方嶽 | Fāng Yuè | Phương Nhạc |
| 陳著 | Chén Zhe | Trần Trước |
| 項安世 | Xiàng Ān Shì | Hạng An Thế |
| 釋正覺 | Shì Zhèng Jué | Thích Chính Giác |
| 樓鑰 | Lóu Yào | Lâu Dục |
| 白玉蟾 | Bái Yù Chán | Bạch Ngọc Thiềm |
| 歐陽修 | Ōu Yáng Xiū | Âu Dương Tu |
| 吳芾 | Wú Fèi | Ngô Phát |

| 遼金詩人 | Liáo Jīn Shī Rén | Liêu Kim Thi Nhân |
|------|-------------------|----------------------|
| 蕭觀音 | Xiāo Guān Yīn | Tiêu Quan Âm |
| 蕭瑟瑟 | Xiāo Sè Sè | Tiêu Sát Sát |
| 寺公大師 | Sì Gōng Dà Shī | Tự Công Đại Sư |
| 耶律倍 | Yē Lǜ Bèi | Da Luật Bội |
| 耶律洪基 | Yē Lǜ Hóng Jī | Da Luật Hồng Cơ |
| 耶律隆緒 | Yē Lǜ Lóng Xù | Da Luật Long Tự |
| 蕭總管 | Xiāo Zǒng Guǎn | Tiêu Tổng Quản |
| 元好問 | Yuán Hào Wèn | Nguyên Hiếu Vấn |
| 吳激 | Wú Jī | Ngô Kích |
| 宇文虛中 | Yǔ Wén Xū Zhōng | Vũ Văn Hư Trung |
| 蔡鬆年 | Cài Sōng Nián | Thái Tông Niên |
| 劉汲 | Liú Jí | Lưu Cấp |
| 劉著 | Liú Zhe | Lưu Trước |
| 蔡珪 | Cài Gui | Thái Khuê |
| 張斛 | Zhāng Hú | Trương Hộc |
| 施宜生 | Shī Yí Shēng | Thi Nghi Sanh |
| 硃自牧 | Zhū Zì Mù | Chu Tự Mục |
| 馬定國 | Mǎ Dìng Guó | Mã Định Quốc |
| 段剋己 | Duàn Kè Jǐ | Đoạn Khắc Kỷ |
| 段成己 | Duàn Chéng Jǐ | Đoạn Thành Kỷ |
| 黨懷英 | Dǎng Huái Yīng | Đảng Hoài Anh |
| 完顏仲實 | Wán Yán Zhòng Shí | Hoàn Nhan Trọng Thật |
| 折元禮 | Zhé Yuán Lǐ | Chiết Nguyên Lễ |
| 王渥 | Wáng Wò | Vương Ác |
| 趙秉文 | Zhào Bǐng Wén | Triệu Bình Văn |
| 鄧鞏江 | Dèng Qiǎn Jiāng | Đặng Thiên Giang |

| 元朝詩人 | Yuán Cháo Shī Rén | Nguyên Triều Thi Nhân |
|------|-------------------|-----------------------|
| 馬鈺 | Mǎ Yù | Mã Ngọc |
| 王冕 | Wáng Miǎn | Vương Miện |
| 王哲 | Wáng Zhé | Vương Triết |
| 楊維禎 | Yáng Wéi Zhēn | Dương Duy Trinh |
| 許有壬 | Xǔ Yǒu Rén | Hứa Hữu Nhân |
| 侯善淵 | Hóu Shàn Yuān | Hầu Thiện Uyên |
| 王惲 | Wáng Yùn | Vương Uẩn |
| 邵亨貞 | Shào Hēng Zhēn | Thiệu Hanh Trinh |
| 張翥 | Zhāng Zhù | Trương Chứ |
| 尹誌平 | Yǐn Zhì Píng | Duẩn Chí Bình |
| 王吉昌 | Wáng Jí Chāng | Vương Cát Xương |
| 姬翼 | Jī Yì | Cơ Dực |
| 譚處端 | Tán Chù Duān | Đàm Xứ Đoan |
| 丘處機 | Qiū Chù Jī | Khâu Xứ Cơ |
| 王丹桂 | Wáng Dān Guì | Vương Đan Quế |
| 白樸 | Bái Pǔ | Bạch Phác |
| 謝應芳 | Xiè Yīng Fāng | Tạ ứng Phương |
| 王處一 | Wáng Chù Yī | Vương Xứ Nhất |
| 潘禧 | Shěn Xǐ | Thẩm Hi |
| 李齊賢 | Lǐ Qí Xián | Lý Tề Hiền |
| 張可久 | Zhāng Kě Jiǔ | Trương Khả Cửu |
| 劉秉忠 | Liú Bǐng Zhōng | Lưu Bình Trung |
| 張之翰 | Zhāng Zhī Hàn | Trương Chi Hàn |
| 長筌子 | Cháng Quán Zi | Trường Thuyên Tử |
| 張野 | Zhāng Yě | Trương Dã |
| 劉處玄 | Liú Chù Xuán | Lưu Xứ Huyền |

| 明朝詩人 | Míng Cháo Shī Rén | Minh Triều Thi Nhân |
|------|-------------------|---------------------|
| 唐寅 | Táng Yín | Đường Dần |
| 高啟 | Gāo Qǐ | Cao Khải |
| 劉基 | Liú Jī | Lưu Cơ |
| 徐渭 | Xú Wèi | Từ Vị |
| 夏完淳 | Xià Wán Chún | Hạ Hoàn Thuần |
| 袁崇煥 | Yuán Chóng Huàn | Viên Sùng Hoán |
| 陳子龍 | Chén Zi Lóng | Trần Tử Long |
| 楊基 | Yáng Jī | Dương Cơ |
| 袁宏道 | Yuán Hóng Dào | Viên Hoành Đạo |
| 於謙 | Yú Qiān | Ư Khiêm |
| 明無名氏 | Míng Wú Míng Shì | Minh Vô Danh Thị |
| 李攀龍 | Lǐ Pān Lóng | Lý Phàn Long |
| 王世貞 | Wáng Shì Zhēn | Vương Thế Trinh |
| 楊慎 | Yáng Shèn | Dương Thận |
| 解縉 | Jiè Jìn | Giải Tấn |
| 宋濂 | Sòng Lián | Tống Liêm |
| 張以寧 | Zhāng Yǐ Níng | Trương Dĩ Trữ |
| 張煌言 | Zhāng Huáng Yán | Trương Hoàng Ngôn |
| 戚繼光 | Qī Jì Guāng | Thích Kế Quang |
| 朱元璋 | Zhū Yuán Zhāng | Chu Nguyên Chương |
| 李夢陽 | Lǐ Mèng Yáng | Lý Mộng Dương |
| 張家玉 | Zhāng Jiā Yù | Trương Gia Ngọc |
| 文徵明 | Wén Zhēng Míng | Văn Chính Minh |
| 李東陽 | Lǐ Dōng Yáng | Lý Đông Dương |
| 湯顯祖 | Tāng Xiǎn Zǔ | Thang Hiển Tổ |
| 羅洪先 | Luó Hóng Xiān | La Hồng Tiên |

| 清朝詩人 | Qīng Cháo Shī Rén | Thanh Triều Thi Nhân |
|------|-------------------|----------------------|
| 龔自珍 | Gong Zì Zhēn | Cung Tự Trân |
| 硃彝尊 | Zhū Yí Zūn | Chu ? Tôn |
| 乾隆 | Qián Lóng | Càn Long |
| 陳維崧 | Chén Wéi Sōng | Trần Duy Tung |
| 曹雪芹 | Cáo Xuě Qín | Tào Tuyết Càn |
| 曾國藩 | Zēng Guó Fān | Tằng Quốc Phiên |
| 樑啟超 | Liáng Qǐ Chāo | Lương Khải Siêu |
| 鄭燮 | Zhèng Xiè | Trịnh Tiếp |
| 袁枚 | Yuán Méi | Viên Mai |
| 黃遵憲 | Huáng Zūn Xiàn | Hoàng Tuân Hiến |
| 黃遵憲 | Huáng Zūn Xiàn | Hoàng Tuân Hiến |
| 倉央嘉措 | Cāng Yāng Jiā Cuò | Thương Ương Gia Thố |
| 譚嗣同 | Tán Sì Tóng | Đàm Tự Đồng |
| 吳偉業 | Wú Wěi Yè | Ngô Vĩ Nghiệp |
| 王士禎 | Wáng Shì Zhēn | Vương Sĩ Trinh |
| 黃景仁 | Huáng Jǐng Rén | Hoàng Cảnh Nhân |
| 查慎行 | Chá Shèn Xíng | Tra Thận Hành |
| 方文 | Fāng Wén | Phương Văn |
| 吳嘉紀 | Wú Jiā Jì | Ngô Gia Kỉ |
| 李鄴嗣 | Lǐ Yè Sì | Lý Nghiệp Tự |
| 屈大均 | Qū Dà Jūn | Khuất Đại Quân |
| 錢秉鐙 | Qián Bǐng Dèng | Tiền Bình Đẳng |
| 顧炎武 | Gù Yán Wǔ | Cố Viêm Vũ |
| 張問陶 | Zhāng Wèn Táo | Trương Vấn Đào |
| 錢謙益 | Qián Qiān Yì | Tiền Khiêm Ích |
| 李鴻章 | Lǐ Hóng Zhāng | Lý Hồng Chương |